

Combien coûte un cheval en Suisse ?

Achat, pension, entretien – Des chiffres-clé pour aider les futures et futurs propriétaires à évaluer les coûts

Février 2023

Table des matières

Méthodologie.....	2
L'achat du cheval	2
La pension.....	2
L'entretien et les soins au cheval	3
Le cheval de sport.....	4
Conclusion	4
Bibliographie	5
Annexe	5

Autrices

Emma Schneider
Marion Novet
Clara Ackermann



Poulain franchises-montagnes au Haras national suisse. Photo : FSFM / Doglight.

Dans ce rapport, nous essayons de représenter les différents coûts auxquels s'attendre pour l'achat, la détention et les soins d'un cheval en Suisse. Le cheval est amené à vivre jusqu'à plus de 30 ans, ce qui nécessite une réflexion approfondie de la part des futurs propriétaires. Afin que vous puissiez évaluer ce qui vous attend sur le plan financier et que vous sachiez si vous êtes vraiment prêt à assumer financièrement la détention de votre cheval, nous mettons à votre disposition cet aperçu.

Dans une précédente étude du Haras national suisse, nous avons pu mesurer qu'une partie significative des propriétaires de chevaux en Suisse font partie, en termes de revenus, de la classe moyenne inférieure – le cheval ne constitue plus une pratique réservée aux ménages aisés (Agroscope, 2023) mais n'en reste pas moins un animal dont l'entretien est coûteux. De ce constat, il nous a semblé important de mener une évaluation exploratoire des coûts d'un cheval afin de permettre à tout à chacun de projeter l'achat d'un cheval le plus sereinement possible.



Méthodologie

Les bases méthodologiques de cette étude sont les suivantes :

L'échantillon

Les données utilisées sont issues d'un questionnaire. Un lien vers un questionnaire a été envoyé par e-mail avec l'aide de la BDTA à des personnes sélectionnées et formant un échantillon estimé comme représentatif. Au cours de cette enquête, 4'000 personnes ont reçu le questionnaire et 387 formulaires ont été complétés. Cela correspond à un taux de réponse de 9,68%. Cependant, toutes les personnes n'ont pas répondu à toutes les questions. Les données ont été extraites à des fins d'analyses statistiques

Le questionnaire

Un questionnaire a été distribué via la plateforme Unipark. Cet outil a permis de récolter les réponses directement en ligne. Le questionnaire est composé de plusieurs données sur les coûts et les pratiques financières.

Analyse descriptive

Les données ont été analysées au moyen de statistiques descriptives. Les résultats se trouvent ci-dessous:

L'achat du cheval

L'achat du cheval est une étape importante à considérer en tant que futur propriétaire et c'est en règle générale un coût important qui dans certains cas peut s'échelonner selon des négociations. Nous observons une forte variabilité des coûts en fonction de la race, l'âge, et l'éducation du cheval. Ici nous prenons en compte le prix d'achat du cheval dans la Figure 1 et la Figure 2 présente le calcul du prix d'achat moyen selon le niveau d'entraînement du cheval.

Fig 1 : Prix d'achat du cheval (nb : les données recouvrent aussi l'achat de chevaux à l'étranger) ; n=387.

Aucun prix	4,87%
1-5'000 CHF	27,22%
5'001-10'000 CHF	32,95%
10'001-15'000 CHF	14,46%
15'001-20'000 CHF	10,94%
+ de 20'000 CHF	9,57%

Fig 2 : Prix d'achat moyen selon le niveau d'entraînement du cheval ; n=387.

Non débourré	4'681 CHF
Expérimenté	6'862 CHF
Très expérimenté	6'904 CHF
Sportif de talent	14'116 CHF

Il nous semble important de préciser qu'un cheval non débourré ou peu expérimenté aura un prix d'achat nécessairement moins élevé qu'un cheval très expérimenté, mais que des frais de formation supplémentaires sont généralement à considérer.

La pension

Le moyen de détention du cheval représente un poste de dépense très important dans le budget mensuel et annuel. Dans notre étude, nous prenons uniquement en compte les coûts de pension dans une exploitation (par exemple, chez un agriculteur ou dans une écurie équestre). Les chevaux aussi peuvent certes être détenus chez leur propriétaire, ce qui entraîne des coûts très personnalisés suivant les infrastructures, les types de détentions et les activités. Dans cette partie, nous avons choisi de ne représenter que les coûts de pension chez une personne tierce, les données statistiques concernant la pension chez soi étant beaucoup plus complexes à définir au cas par cas. En ce qui concerne la mise en pension du cheval chez une tierce personne, nous pouvons constater que les coûts de pension moyens **mensuels** s'élèvent à 711,43 CHF. Il s'agit ici de coûts moyens calculés à l'échelle nationale, qui ne prennent donc pas en compte des spécificités régionales existantes. De ces spécificités peuvent résulter des variations importantes des coûts pour les gérantes et gérants des écuries, et par extension pour les propriétaires.

Fig 3: Coût de la pension dans une exploitation par mois, n=63.

0-500	1,79%
500-700	36,90%
701-1'000	46,18%
+ de 1'000	15,13%

Deux autres types de frais peuvent s'ajouter au coût de la pension, à savoir les coûts des infrastructures utilisées et les coûts supplémentaires pour l'alimentation. En effet, le prix de pension ne comprend pas toujours l'accès et l'utilisation de certaines infrastructures proposées comme le manège, la place de travail, le marcheur/carrousel, le solarium, ou le rond de longe.

Fig 4 : Coûts des infrastructures hors prix de pension par année ; n=63.

Aucun coût	33,04%
1-100	11,76%
101-500	26,19%
501-1'000	8,18%
+ de 1'000	20,83%

Les coûts pour l'alimentation englobent les aliments concentrés, les compléments alimentaires, les minéraux et les friandises que le propriétaire met à disposition de la personne chargée de la pension du cheval. Ici, nous remarquons que les coûts de l'alimentation sont relativement hétérogènes, avec une répartition entre 100 et plus de 1'000 CHF – il est à noter que ces chiffres, une fois divisés par 12 mois, sont raisonnables.

Fig 5 : Coûts supplémentaires pour l'alimentation par année, n=63.

Aucun coût	0,15%
1-100	5,80%
101-500	36,76%
500-1'000	36,46%
+ 1'000	20,83%

L'entretien et les soins au cheval

Ces coûts sont souvent mésestimés et pourtant essentiels à la bonne santé du cheval : les professionnels tels que vétérinaire, dentiste, ostéopathe, physiothérapeute, maréchal-ferrant et maréchal-ferrante assurent un suivi adapté en fonction des besoins et des activités du cheval.

Ici, nous avons choisi de représenter les frais de vétérinaire. Le rôle du vétérinaire équin est de prévenir et soigner les maladies et blessures du cheval, mais également d'effectuer des examens (par exemple, scanner), de la chirurgie et un suivi gynécologique. Presque 43% des répondants et des répondantes dépensent entre 100 et 500 francs par année en soins vétérinaires. Les résultats sont cependant assez hétérogènes puisque 27% dépensent entre 501 et 1'000 francs/an et 23% dépensent entre 1'001 et 5'000 CHF. La moyenne des coûts annuels pour les frais de vétérinaire est de 917,13 CHF.

Soins généraux

Fig 6 : Coûts de vétérinaire par année ; n=376

1-100 CHF	3,03%
101-500 CHF	42,67%
501-1'000 CHF	26,77%
1'001-5'000 CHF	23,33%
5'001-10'000 CHF	2,09%
+ de 10'000 CHF	2,11%

Concernant les coûts en soins dentaires, le coût moyen par année s'élève à 205,96 CHF. Près de 60% des répondants ont des frais compris entre 1 et 250. Il est à préciser que la plupart des vétérinaires équins ont une spécialisation en dentisterie et effectuent de surcroît les soins dentaires.

Fig 7 : Coûts de dentiste par année ; n=327

Aucun coût	3,85%
1-250 CHF	57,59%
251-500 CHF	29,63%
501-750 CHF	2,93%
751-1'000 CHF	4,18%
+ de 1'000 CHF	1,82%

L'ostéopathie équine est une médecine manuelle, qui permet de soigner de manières préventive et curative certains maux chez les chevaux. L'ostéopathe agit notamment sur la mobilité du cheval. Concernant les coûts d'ostéopathie, nous remarquons que plus de 68% des répondants ont des coûts annuels en ostéopathie compris entre 1 et 500 CHF. La moyenne des coûts annuels s'élève à 191,09 CHF.

Fig 8 : Coûts d'ostéopathie ; n=228

Aucun coût	17,83%
1-250 CHF	33,99%
251-500 CHF	34,66%
501-750 CHF	8,33%
751-1'000 CHF	2,57%
+ de 1'000 CHF	2,61%

Concernant les coûts de physiothérapie, nous remarquons que près de 60% des répondants et des répondantes ne déclarent aucun coût, ce qui peut s'expliquer par le recours fréquent chez les propriétaires de chevaux à l'ostéopathie – pratique plus développée que la physiothérapie. Il nous semblait néanmoins important de présenter ces données sur la physiothérapie afin de présenter de manière exhaustive les différentes possibilités qui s'offrent aux propriétaires pour prendre soin de leur cheval. Le coût moyen de physiothérapie s'élève donc à 92,06 CHF par année.

Fig 9 : Coûts de physiothérapie par année ; n=143

Aucun coût	59,29%
1-250 CHF	14,77%
251-500 CHF	17,74%
501-750 CHF	2,69%
751-1'000 CHF	4,11%
+ de 1'000 CHF	1,39%

Soins des sabots

Concernant les coûts de maréchal-ferrant, il est important de prendre en compte que le ferrage se fait toutes les 6 à 8 semaines environ, et que de plus en plus de propriétaires décident de ne pas ferrer leurs chevaux. Les chiffres présentés ici sont donc à considérer au regard de ces informations. Avec un coût moyen de 1'450,74 CHF par an, ce poste de dépense représente, pour la plupart des propriétaires, une part importante du budget alloué à l'entretien du cheval.

Fig 10 : Coûts de maréchal-ferrant par année ; n=212

Aucun coût	0,03%
1-1'000 CHF	16,16%
1'001-2'000 CHF	57,57%
2'001-3'500 CHF	16,16%
3'501-5'000 CHF	5,43%
+ de 5'000 CHF	4,65%

Conclusion sur les coûts d'entretien et de soins au cheval

À cela s'ajoutent différents coûts, plus ou moins importants : les soins et protection des sabots, le vermifuge, et l'analyse des crottins ainsi que l'achat de nombreux matériels comme une selle, une bride, des protections, des couvertures ou des éléments de jeux, etc... Nous avons choisi de ne pas les représenter quantitativement car ce sont des postes de coûts trop variables.

Le cheval de sport

Dans cet encadré, nous nous intéressons spécifiquement aux coûts liés au cheval de sport : coûts pour la formation du cheval et coûts pour la formation du propriétaire. À cela, nous avons décidé d'ajouter les chiffres concernant les récompenses reçues, permettant d'équilibrer la balance des dépenses. En effet, détenir un cheval de sport nécessite des formations et des entraînements adaptés, tant pour la monture que pour le cavalier ou la cavalière.

Les coûts de la formation du cheval et du/de la propriétaire sont représentés dans les figures 10 et 11 et sont relativement homogènes, avec à chaque fois près de 60% des répondants ayant des coûts de formation du cheval et du propriétaire compris entre 1'001 et 5'000 CHF.

Fig 11 : Coûts pour la formation du cheval ; n=62

Aucun coût	9,73%
1-500 CHF	12,54%
501-1'000 CHF	6,45%
1'001-5'000 CHF	58,88%
5'001-10'000 CHF	12,39%
+ de 10'000 CHF	0%

Fig 12 : Coûts pour les cours et la formation du propriétaire ; n=199

Aucun coût	0,02%
1-500 CHF	15,47%
501-1'000 CHF	21,61%
1'001-5'000 CHF	57,96%
5'001-10'000 CHF	4,95%
+ de 10'000 CHF	0%

La moyenne des prix des récompenses obtenus est de 1'270 CHF. Presque 45% des répondants ont eu des gains compris entre 1'001 et 5'000 CHF.

Fig 12 : Montant des récompenses ; n=33

Aucun prix	1,78%
1-500 CHF	16,93%
501-1'000 CHF	30,48%
1'001-5'000 CHF	44,92%
5'001-10'000 CHF	5,88%
+ de 10'000 CHF	0%

Conclusion

Dans cette étude, nous avons pu détailler différents postes de dépenses permettant d'élaborer au plus juste un budget pour l'achat, la pension, l'entretien et les soins d'un cheval sur une année. Les chiffres présentés sont donnés à titre indicatif et peuvent grandement varier suivant le niveau d'entraînement du cheval, les options relatives au mode de détention, mais aussi suivant les aléas rencontrés au fil des ans par le cheval: une blessure ou une maladie peut entraîner une élévation des coûts.

Au contraire, le cheval de sport peut rapporter en gagnant des prix sur les concours.

Cette étude présente toutefois des limites : il nous semble important de préciser que la méthode de récolte des données utilisée a nécessité un travail de recodage et, par extension, les données ici analysées et présentées peuvent présenter des lacunes.

Conscientes des limites de cette étude, nous pensons qu'il serait pertinent de mener une étude approfondie et à plus grande échelle sur les coûts d'un cheval. Il serait intéressant de prendre en considération les données géographiques des propriétaires afin d'établir des comparaisons régionales/cantonales et ainsi rendre compte des disparités qui peuvent exister selon l'endroit où le cheval est détenu.



Impressum

Éditeur	Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG Les Longs-Prés 1580 Avenches www.agroscope.ch
Renseignements	harasnational@agroscope.admin.ch
Copyright	© Agroscope 2023
ISSN	2296-7230

Exclusion de responsabilité

Agroscope décline toute responsabilité en lien avec la mise en œuvre des informations mentionnées ici. La jurisprudence suisse actuelle est applicable.

Bibliographie

- Ackermann, C., Reynaud, E., Von Niederhäusern, R. (2020). La filière équine suisse : les chiffres clés. Aperçu 2019, Agroscope
- Novet, M., Ackermann, C. (2023). Etude de marché du cheval franchises-montagnes, AgroscopeTransfert N°
- Flierl, S. (2014). Étude empirique sur les bases décisionnelles des propriétaires de chevaux actifs en Suisse en ce qui concerne le style d'équitation, le cheval et l'écurie, Mémoire de diplôme dans le cadre des études de sociologie à l'Université technique de Dresde

Annexe

Questionnaire

<p>Herzlich willkommen!</p> <p>Im Rahmen meiner Bachelorthesis im Studiengang Pferdewissenschaften an der Hochschule für Agrar-, Lebensmittel- und Forstwissenschaften erstelle ich eine Übersicht über die Kosten eines Pferdes pro Jahr.</p> <p>Die Umfrage ist komplett anonym und es sind keinerlei Rückschlüsse auf Sie oder Ihr Pferd möglich. Es würde mich freuen, wenn Sie mir mit möglichst genauen Angaben bei der Erstellung meiner Studie behilflich sein können. Ziel der Bachelorthesis ist ein Leitfaden für zukünftige Pferdebesitzer, welcher die durchschnittlichen Kosten eines eigenen Pferdes aufzeigen.</p> <p>Das Ausfüllen des Fragebogens dauert 10-15 Minuten. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.</p>	<p>Bienvenue!</p> <p>Dans le cadre de mon travail de Bachelor à la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL) de Zollikofen, je réalise une enquête sur le thème « Coûts d'un cheval par an ».</p> <p>Pour mener à bien cette étude, nous avons besoin de vous ! Vos réponses sont précieuses et permettront de mieux connaître la situation financière des propriétaires de chevaux en Suisse. L'enquête est totalement anonyme et aucunes informations (ni sur vous ni sur votre cheval) ne pourront en être tirée. Les résultats de cette étude seront rassemblés et publiés sous la forme d'un guide pour les futurs propriétaires de chevaux.</p>
<p><u>2 Einteilung der Probanden</u></p> <p>2.1 Wie viele Pferde besitzen Sie?</p> <p>Falls Sie mehrere Pferde besitzen, beantworten Sie bitte alle Fragen bezogen auf ein Pferd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> Mehr als 1 	<p><u>2 Répartition des sujets</u></p> <p>2.1 Combien des chevaux possédez-vous ?</p> <p>Si vous possédez plus d'un cheval, veuillez répondre à toutes les questions pour un seul de vos chevaux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> Plus de 1
<p>2.2 In welchem Jahr sind Sie geboren? Bitte vierstellige Jahreszahl eingeben</p>	<p>2.2 En quelle année êtes-vous né/e? Veuillez indiquer une année à quatre chiffres</p>
<p>2.3 Sind Sie</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Weiblich <input type="radio"/> Männlich <input type="radio"/> Divers 	<p>2.3 Vous êtes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Une femme <input type="radio"/> Un homme <input type="radio"/> Je ne souhaite pas répondre
<p>2.4 In welchem Kanton steht ihr Pferd?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Aargau <input type="radio"/> Appenzell Ausserrhoden <input type="radio"/> Appenzell Innerrhoden <input type="radio"/> Basel-Landschaft <input type="radio"/> Basel-Stadt <input type="radio"/> Bern <input type="radio"/> Freiburg <input type="radio"/> Genf <input type="radio"/> Glarus <input type="radio"/> Graubünden <input type="radio"/> Jura <input type="radio"/> Luzern <input type="radio"/> Neuenburg <input type="radio"/> Nidwalden <input type="radio"/> Obwalden <input type="radio"/> St.Gallen <input type="radio"/> Schaffhausen 	<p>2.4 Dans quel canton est détenu votre cheval ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Argovie <input type="radio"/> Appenzell Rhodes-Extérieures <input type="radio"/> Appenzell Rhodes-Intérieures <input type="radio"/> Bâle-Campagne <input type="radio"/> Bâle-Ville <input type="radio"/> Berne <input type="radio"/> Fribourg <input type="radio"/> Genève <input type="radio"/> Glaris <input type="radio"/> Grisons <input type="radio"/> Jura <input type="radio"/> Lucerne <input type="radio"/> Neuchâtel <input type="radio"/> Nidwald <input type="radio"/> Obwald <input type="radio"/> Saint-Gall <input type="radio"/> Schaffhouse

<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Schwyz <input type="radio"/> Solothurn <input type="radio"/> Thurgau <input type="radio"/> Tessin <input type="radio"/> Uri <input type="radio"/> Wallis <input type="radio"/> Waadt <input type="radio"/> Zug <input type="radio"/> Zürich 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Schwytz <input type="radio"/> Soleure <input type="radio"/> Thurgovie <input type="radio"/> Tessin <input type="radio"/> Uri <input type="radio"/> Valais <input type="radio"/> Vaud <input type="radio"/> Zoug <input type="radio"/> Zurich
<p>2.5 Wie ist der Stall gelegen?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Stadt <input type="radio"/> Agglomeration <input type="radio"/> Land 	<p>2.5 Où se situe votre écurie?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> En ville <input type="radio"/> En agglomération <input type="radio"/> A la campagne
<p>2.6 Wie lebt ihr Pferd ?</p> <p>Box: Einzelbox ohne dauerhaft zugänglichen Auslauf Auslaufbox: Einzelbox mit dauerhaft zugänglichem Auslauf Gruppenstall: Pferd lebt dauerhaft in der Gruppe</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Box <input type="radio"/> Auslaufbox <input type="radio"/> Gruppenstall 	<p>2.6 Comment votre cheval est-il détenu ?</p> <p>Box: Box simple sans paddock accessible en permanence. Box terrasse: Box simple avec paddock accessible en permanence. Stabulation en groupe: Le cheval vit en permanence dans un groupe</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Box <input type="radio"/> Box terrasse <input type="radio"/> Stabulation en groupe
<p>2.7 Welche Infrastruktur bietet ihr Stall?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Reitplatz <input type="radio"/> Reithalle <input type="radio"/> Führanlage <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Longierplatz <input type="radio"/> Keine <input type="radio"/> Andere 	<p>2.7 Quelle infrastructure offre votre écurie?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Carré de sable <input type="radio"/> Manège couvert <input type="radio"/> Marcheur <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Rond de longe <input type="radio"/> Rien <input type="radio"/> Autres
<p>2.8 Sind Sie Selbstversorger?</p> <p>Selbstständige Haltung: Sie kümmern sich selbst um Ihr Pferd, einschließlich der Fütterung und der Boxenpflege.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	<p>2.8 Détenez-vous vous-même vos chevaux ?</p> <p>Détention autonome: Vous prenez soin de votre cheval vous-même, y compris l'alimentation et l'entretien des boxes</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<p><u>3 Pensionsstall</u></p>	<p><u>3 Ecurie de pension</u></p>
<p>3.1 Wie hoch ist der monatliche Pensionspreis?</p>	<p>3.1 Quel est le prix de votre pension par mois?</p>
<p>3.2 Welche Dienstleistungen sind im Pensionspreis inbegriffen?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Füttern <input type="radio"/> Misten <input type="radio"/> Weideservice <input type="radio"/> Deckenservice <input type="radio"/> Gamaschen an-/ausziehen <input type="radio"/> Benützung Infrastruktur <input type="radio"/> Andere 	<p>3.2 Quels services sont inclus dans le prix de pension?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Fourrage <input type="radio"/> Nettoyage des boxes <input type="radio"/> Mise au parc <input type="radio"/> Mettre/enlever les couvertures <input type="radio"/> Mettre/enlever les guêtres <input type="radio"/> Utilisation des infrastructures <input type="radio"/> Autres
<p>3.3 Welche Infrastruktur ist im Pensionspreis inbegriffen?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Reithalle <input type="radio"/> Reitplatz <input type="radio"/> Führanlage <input type="radio"/> Longierplatz <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Keine <input type="radio"/> Andere 	<p>3.3 Quelles infrastructures sont incluses dans le prix de pension ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Manège <input type="radio"/> Place de travail (carré) <input type="radio"/> Marcheur/Carrousel <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Rond de longe <input type="radio"/> Rien <input type="radio"/> Autres

3.4 Wie hoch sind die jährlichen Kosten für zusätzliche Dienstleistungen und Infrastruktur, welche nicht im Pensionspreis inbegriffen sind?	3.4 Combien vous coûtent chaque année les services et infrastructures supplémentaires qui ne sont pas inclus dans le prix de la pension?
3.5 Was geben Sie jährlich für zusätzliches Futter (Krafftutter, Zusatzfuttermittel, Leckerli, etc.) aus?	3.5 Que dépensez-vous chaque année pour l'alimentation (aliments concentrés, compléments alimentaires, friandises, etc.)?
<u>4 Selbstversorger</u>	<u>4 Pension soi-même</u>
4.1 Welche jährlichen Kosten haben Sie für Grundfutter, Einstreu und Material?	4.1 Quels sont les coûts annuels liés aux fourrage, à la litière et au matériel?
4.2 Welche jährlichen Kosten haben Sie für die Infrastruktur (Stall, Weide, Auslauf)?	4.2 Quels sont les coûts annuels liés à l'infrastructure (écurie, pâturage, paddock)?
4.3 Was geben Sie jährlich für zusätzliches Futter (Krafftutter, Zusatzfuttermittel, Leckerli, etc.) aus?	4.3 Que dépensez-vous chaque année pour l'alimentation (aliments concentrés, compléments alimentaires, friandises, etc.)?
4.4 Welche Kosten fallen für die Mistentsorgung pro Pferd jährlich ein?	4.4 Quels sont les coûts annuels d'élimination du fumier par cheval?
4.5 Welche Infrastruktur ist vorhanden? <input type="radio"/> Reithalle <input type="radio"/> Führanlage <input type="radio"/> Longierplatz <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Keine <input type="radio"/> Andere	4.5 Quelle infrastructures existent? <input type="radio"/> Manège <input type="radio"/> Place de travail (carré) <input type="radio"/> Marcheur/Carrousel <input type="radio"/> Solarium <input type="radio"/> Rond de longe <input type="radio"/> Rien <input type="radio"/> Autres
4.6 Fallen für die Nutzung der Infrastruktur zusätzliche Kosten an? <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	4.6 Il y a-t-il des coûts supplémentaires pour l'utilisation des infrastructures? <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
4.7 Welche Kosten fallen zusätzlich pro Jahr für die Nutzung der Infrastruktur an?	4.7 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour l'utilisation de l'infrastructure?
<u>5 Verwendungszweck</u>	<u>5 Utilisation prévue</u>
5.1 Nehmen Sie an Kursen oder Trainings teil? <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	5.1 Participez-vous à des cours ou à des formations? <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
5.2 Geht Ihr Pferd in Beritt? <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	5.2 Votre cheval va-t-il à l'entraînement/formation avec un tiers? <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
5.3 Nehmen Sie mit Ihrem Pferd an Turnieren teil? <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	5.3 Participez-vous à des concours avec votre cheval ? <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
5.4 Wie oft nehmen Sie pro Jahr an Turnieren teil? <input type="radio"/> 1 – 10 <input type="radio"/> 11 – 20 <input type="radio"/> Mehr als 20	5.4. À combien de concours participez-vous chaque année? <input type="radio"/> 1 – 10 <input type="radio"/> 11 – 20 <input type="radio"/> Plus de 20
5.5 Welche jährlichen Kosten fallen für den Beritt an?	5.5 Combien dépensez-vous par an en moyenne pour la formation/entraînement du cheval par un tiers?
5.6 Wie viel geben Sie jährlich im Durchschnitt für Kurse und Trainings aus?	5.6 Combien dépensez-vous en moyenne en cours et en formation chaque année?

<p>6 Freizeitpferd</p> <p>6.1 Wird Ihr Pferd geimpft ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	<p>6 Cheval de loisirs</p> <p>6.1 Votre cheval est-il vacciné?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<p>6.2 Welche Impfungen erhält Ihr Pferd?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Tetanus <input type="radio"/> Influenza <input type="radio"/> Herpes <input type="radio"/> Andere 	<p>6.2 Quelles vaccinations votre cheval reçoit-il?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Tétanos <input type="radio"/> Influenza <input type="radio"/> Herpès <input type="radio"/> Autres
<p>7 Sportpferde</p> <p>7.1 Wie viel geben Sie durchschnittlich an Nenngeldern pro Jahr aus?</p>	<p>7 Cheval de sport</p> <p>7.1 Combien dépensez-vous en moyenne en inscription/participation par an?</p>
<p>7.2 Wie hoch sind die durchschnittlichen Preisgelder pro Jahr?</p>	<p>7.2 Quel est le montant moyen des prix par an ?</p>
<p>8 Pflegekosten</p> <p>8.1 Wie hoch sind die jährlichen Tierarztkosten im Schnitt der letzten 5 Jahren?</p>	<p>8 Coûts des soins</p> <p>8.1 Quels ont été vos frais vétérinaires annuels (moyenne pour les 5 dernières années) ?</p>
<p>8.2 Welche Kosten haben Sie jährlich für verschiedene Behandlungen?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Osteopathie <input type="radio"/> Physiotherapie <input type="radio"/> Zahnarzt <input type="radio"/> Andere 	<p>8.2 Combien dépensez-vous en moyenne pour les différents traitements chaque année?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ostéopathie <input type="radio"/> Physiothérapie <input type="radio"/> Dentiste <input type="radio"/> Autre
<p>8.3 Ist ihr Pferd beschlagen ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	<p>8.3 Votre cheval est-il ferré?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<p>8.4 Welche Entwurmungsstrategie verfolgen Sie?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Systematische Entwurmung mehrmals jährlich <input type="radio"/> Nur nach vorgängiger Kotprobe <input type="radio"/> Gar nicht <input type="radio"/> anderes 	<p>8.4 Quelle stratégie de vermifugation suivez-vous ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Vermifugation systématique plusieurs fois par an <input type="radio"/> Vermifugation uniquement après une analyse de crottin <input type="radio"/> Pas du tout <input type="radio"/> Autre
<p>8.5 Welche jährlichen Kosten entstehen durch die systematische Entwurmung?</p>	<p>8.5 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour la vermifugation systématique?</p>
<p>8.6 Welche jährlichen Kosten entstehen durch die Kotproben und die Entwurmung?</p>	<p>8.6 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour les analyses de crottins et le vermifuge?</p>
<p>8.7 Welche jährlichen Kosten entstehen für die Entwurmung?</p>	<p>8.7 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour le vermifuge ?</p>
<p>8.8 Welche jährlichen Kosten haben Sie für den Hufschmied?</p>	<p>8.8 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour le maréchal-ferrant?</p>
<p>8.9 Welche jährlichen Kosten haben Sie für Hufpflege und Hufschutz?</p>	<p>8.9 Combien dépensez-vous en moyenne chaque année pour les soins et la protection des sabots ?</p>
<p>9 Anschaffungskosten</p> <p>9.1 Wie hoch war der Kaufpreis für Ihr Pferd? Bitte füllen Sie das Textfeld aus oder schieben Sie den Regler auf den passenden Betrag.</p>	<p>9 Coûts d'achat</p> <p>9.1 Quel a été le prix d'achat de votre cheval? Veuillez remplir le champ de texte ou faire glisser le curseur sur le montant approprié.</p>
<p>9.2 Zu welchem Pferdetyp gehört Ihr Pferd?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Warmblut <input type="radio"/> Vollblut <input type="radio"/> Kaltblut 	<p>9.2 Quelle est le type de votre cheval?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Demi-sang <input type="radio"/> Pur-sang <input type="radio"/> Cheval de trait

<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Reitpony <input type="radio"/> Sonstige Ponys <input type="radio"/> Freiberger 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Poney d'équitation, de selle <input type="radio"/> Autres poneys <input type="radio"/> Franches-montagnes
9.3 Wie alt war Ihr Pferd beim Kauf?	9.3 Quel âge avait votre cheval lorsque vous l'avez acheté?
9.4 Welchen Ausbildungsstand hatte Ihr Pferd beim Kauf? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Roh <input type="radio"/> Angeritten/eingefahren <input type="radio"/> Gut geritten/gefahren <input type="radio"/> Sporterfolgreich 	9.4 Quel était le niveau de formation/entraînement de votre cheval lorsque vous l'avez acheté? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Vert <input type="radio"/> Expérimenté <input type="radio"/> Très expérimenté <input type="radio"/> Sportif de talent
<u>10 Opportunitätskosten</u>	<u>10 Coûts d'opportunité</u>
10.1 Wie viele Tage pro Woche sind Sie im Stall? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> 0 – 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 	10.1 Combien de jours par semaine êtes-vous à l'écurie? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> 0 – 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7
10.2 Wie viel Zeit verbringen Sie durchschnittlich im Stall, wenn Sie da sind? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Weniger als 1 Stunde <input type="radio"/> 1 – 2 Stunden <input type="radio"/> 2 – 3 Stunden <input type="radio"/> 3 – 4 Stunden <input type="radio"/> Mehr als 4 Stunden 	10.2 Combien de temps passez-vous en moyenne à l'écurie lorsque vous y êtes ? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Moins de 1 heure <input type="radio"/> 1 – 2 heures <input type="radio"/> 2 – 3 heures <input type="radio"/> 3 – 4 heures <input type="radio"/> Plus de 4 heures
<u>11 Versicherungs- und Transportkosten</u>	<u>11 Coûts d'assurance et de transport</u>
11.1 Haben Sie Ihr Pferd gegen Krankheits- und/oder Todesfall versichert? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	11.1 Avez-vous assuré votre cheval contre la maladie et / ou le décès? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
11.2 Haben Sie aufgrund des Pferdes zusätzliche Versicherungen abgeschlossen? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	11.2 Avez-vous souscrit une assurance complémentaire à cause du cheval? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
11.3 Besitzen Sie einen eigenen Pferdeanhänger oder Transporter? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein 	11.3 Avez-vous votre propre remorque de transport pour chevaux? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
11.4 Wie viele Kilometer fahren Sie mit dem Transportgespann durchschnittlich pro Jahr? Für Turniere: Für Trainings: Für Sonstiges:	11.4 Combien de kilomètres parcourez-vous en moyenne par an avec votre van/camion ? Pour les Concours : Pour l'entraînement/cours : Pour autres choses :
11.5 Wie hoch sind die Versicherungsprämien für zusätzliche Versicherungen pro Jahr?	11.5 À combien s'élèvent vos primes d'assurance complémentaires par an ?
11.6 Wie hoch ist die jährliche Versicherungsprämie gegen für die Krankheits- und Todesfallversicherung für Ihr Pferd?	11.6 Quel est le montant de la prime annuelle d'assurance maladie et décès de votre cheval?
<u>12 Ausrüstungskosten</u>	<u>12 Coûts d'équipement</u>

<p>12.1 Wie hoch waren die Kosten für die Grundausrüstung Ihres Pferdes?</p>	<p>12.1 Quel a été le coût de l'équipement de base de votre cheval?</p>
<p>12.2 In welchem Rhythmus erneuern Sie durchschnittlich die Grundausrüstung Ihres Pferdes?</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Jährlich ○ Alle 2 Jahre ○ Alle 5 Jahre ○ Alle 10 Jahre ○ seltener 	<p>12.2 À quelle fréquence renouvez-vous en moyenne l'équipement de base de votre cheval?</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Chaque année ○ Tous les 2 ans ○ Tous les 5 ans ○ Tous les 10 ans ○ Moins fréquemment
<p>12.3 Wie hoch waren die Kosten für die Grundausrüstung von Ihnen (Reiter / Fahrer)?</p>	<p>12.3 Quel a été le coût de l'équipement de base pour vous (cavalier / attaleur)?</p>
<p>12.4 Welche zusätzlichen, allgemeinen Materialkosten haben Sie pro Jahr für Ihr Pferd?</p>	<p>12.4 Quels sont les frais supplémentaires liés au matériel que vous avez pour votre cheval chaque année?</p>
<p>12.5 Welche zusätzlichen, allgemeinen Materialkosten haben Sie pro Jahr für sich selber?</p>	<p>12.5 Quels frais supplémentaires avez-vous pour vous-même chaque année?</p>
<p><u>13 Endseite</u> Die Umfrage ist beendet.</p> <p>Vielen herzlichen Dank für Ihre Teilnahme. Ich wünsche Ihnen und Ihrem Pferd alles Gute.</p>	<p><u>13 Page de fin</u> L'enquête est terminée.</p> <p>Merci beaucoup pour votre participation. Je vous souhaite à vous et à votre cheval tout le meilleur.</p>

